

**Zeitschrift:** Physioactive  
**Herausgeber:** Physioswiss / Schweizer Physiotherapie Verband  
**Band:** 47 (2011)  
**Heft:** 4

**Vorwort:** Rücken = Dos = Schiena  
**Autor:** Ruff, Kristina / Casanova, Brigitte

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Rücken Dos *Schiene*



kr

bc

60 bis 90 Prozent aller Menschen kennen Phasen mit Rückenschmerzen in ihrem Leben. Rückenschmerzen sind auch ein häufiger Grund für Berentungen. Kein Wunder, sind sie ein Dauerthema in der Physiotherapie.

Bei der Behandlung von Rückenschmerzen gab es in den letzten Jahrzehnten wesentliche Erkenntnisse: Aktive Therapien sind wirksamer als Bettruhe und Schonung. Und nicht nur mechanische Belastungen beeinflussen die Entstehung und den Verlauf von Rückenschmerzen, sondern auch psychosoziale Faktoren.

Vor diesem Hintergrund gehen Svenja Janssen und Maurizio Trippolini der Frage nach, was eigentlich aus den klassischen Rückenschulen geworden ist.

Dann stellt sich die Frage, wie denn der Rücken trainiert werden soll. Harald Bant und Guido Perrot haben dazu mit dem Konzept der Rückenkarten geantwortet, bei dem die mechanische Belastung stufenweise erhöht wird.

Und mit welchen Forschungsfragen setzen sich Physiotherapeuten auseinander, welche eine Dissertation zum Thema Rücken schreiben? Gerade vier aktuelle Doktorarbeiten gibt es dazu in der Schweiz. Lesen Sie selbst. ■

Herzliche Grüsse,

Kristina Ruff und Brigitte Casanova  
red@physioswiss.ch

60 à 90% des gens souffrent de mal de dos à un moment de leur vie. Le mal de dos constitue également une cause fréquente retrait de la vie professionnelle. Rien d'étonnant donc à ce que ce soit un thème qui reste d'actualité dans le domaine de la physiothérapie.

Des découvertes essentielles ont été faites ces dernières décennies concernant le traitement du mal de dos. Les traitements actifs sont plus efficaces que le repos au lit et l'immobilité. Le fait aussi qu'il n'y ait pas que les efforts mécaniques qui influent sur l'apparition et l'évolution du mal de dos, mais aussi certains facteurs psycho-sociaux.

Dans ce contexte, Svenja Janssen et Maurizio Trippolini étudient ce que sont devenues les Ecoles du dos traditionnelles. La question consiste à se demander *comment entraîner le dos*. Harald Bant et Guido Perrot y ont répondu grâce au concept des cartes du dos qui permet d'augmenter progressivement sa résistance à l'effort.

Et quels sont les aspects de la recherche traités par les physiothérapeutes qui font une thèse sur le thème du dos? Quatre thèses actuellement en cours en Suisse sont consacrées à ce sujet. Lisez vous-même. ■

Meilleures salutations,

Kristina Ruff et Brigitte Casanova  
red@physioswiss.ch

Dal 60 al 90% della popolazione soffre di mal di schiena almeno una volta nella vita. Il mal di schiena rappresenta anche una delle cause principali dell'abbandono dell'attività professionale. Ovvio quindi che il mal di schiena rimanga uno dei temi più attuali per la fisioterapia.

Negli ultimi decenni sono state fatte importanti scoperte sul trattamento del mal di schiena. I trattamenti attivi sono più efficaci del riposo e dell'immobilità. Oltre ai fattori meccanici che influenzano l'apparizione e l'evoluzione del mal di schiena, sono stati riscontrati anche alcuni fattori psico-sociali.

In quest'ambito, Svenja Janssen e Maurizio Trippolini studiano e comparano come si sono sviluppate le Scuole per la schiena tradizionali. La principale domanda rimane: *come allenare la schiena?* Harald Bant e Guido Perrot vi hanno risposto grazie al concetto delle cartelle per la schiena che permettono di aumentare in modo progressivo la resistenza allo sforzo.

Quali sono gli aspetti della ricerca trattati dai fisioterapisti che svolgono una tesi legata alla schiena? Quattro tesi su questo tema sono in via di svolgimento nelle SUP svizzere. Buona lettura. ■

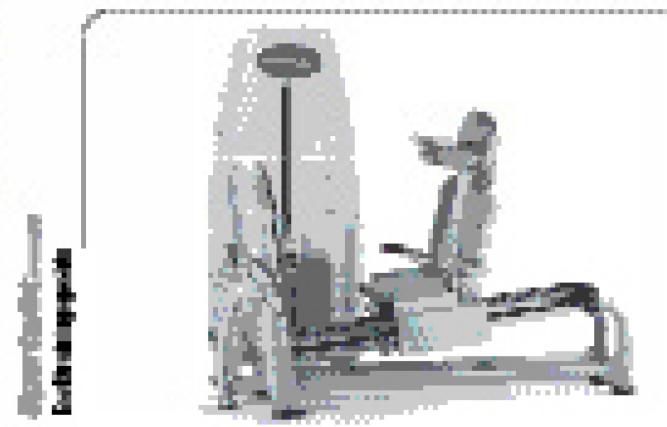
Cordiali saluti,

Kristina Ruff e Brigitte Casanova  
red@physioswiss.ch

Trainingsgeräte und -zubehör

[www.sharkfitness.ch](http://www.sharkfitness.ch)

The Shark  
Fitness Company



The Shark  
Fitness Company  
[www.sharkfitness.ch](http://www.sharkfitness.ch)



Shark Fitness AG Professional Fitness Division

Lindauerstrasse 109 | 54306 Wiesbaden | Tel: 06132 427 0-40 | [info@sharkfitness.ch](mailto:info@sharkfitness.ch) | [www.sharkfitness.ch](http://www.sharkfitness.ch)

Start-Bike-Shop Wiesbaden 54307 Wiesbaden | Tel: 06132 51 02

Start-Bike-Shop Trier 54290 Trier | Tel: 06132 51 51

Sportstübchen

TURNTURN

FIRST DEGREE

Machofit

KOBRA

KOBRA

Body-Solid

ECKHORN

TITAN

